

COSA FARE IN CASO DI SFRATTO

In caso di sfratto è importante attivarsi il prima possibile.

Il Comune offre diverse forme di sostegno, prima che l'Ufficiale Giudiziario esegua lo sfratto con l'aiuto della Forza Pubblica.

QUALI SONO LE FORME DI SOSTEGNO

- Si può chiedere l'accesso ai Servizi Sociali del proprio Comune di residenza.
- Si può presentare la domanda per un alloggio dei Servizi Abitativi Pubblici (SAP) partecipando all'Avviso Pubblico del proprio Comune.

COME RICEVERE AIUTO

- Contattare il proprio Comune ai recapiti indicati nella scheda allegata.

In case of eviction, it is important to act as soon as possible.

The City Council offers different forms of support, before the bailiff carries out an eviction with the help of the police.

WHAT ARE THE FORMS OF SUPPORT

- You can request access to the social services of your City Council of residence.
- You can submit an application for housing from the Public Housing Services (SAP) by participating in the public notice of your City Council

HOW TO GET HELP

- Contact your City Council using the contact details indicated in the attached form.

QUE COSA HACER EN CASO DE DESALOJO

En caso de desalojo es importante actuar lo antes posible.

La Municipalidad ofrece varias formas de apoyo, antes de que el Oficial Judicial lleve a cabo el desalojo con la ayuda de la Policía.

CUALES SON LAS FORMAS DE APOYO

- Puedes presentar la solicitud a los Servicios Sociales de tu Municipalidad de residencia.
- Puedes presentar una solicitud de alojamiento en los Servicios de Vivienda Publicos (SAP) participando a la Convocatoria Publica de su Municipalidad.

COMO OBTENER AYUDA

- Pongase en contacto con su Municipalidad a las direcciones indicadas en el formulario adjunto.

ما يجب فعله في حالة الاخلاء

- في حال الاخلاء مهم جدا التحرك باسرع وقت ممكن
- تقدم البلدية اشكالا مختلفة من الدعم، قبل ان يقوم الضابط القضائي بالاخلاء بمسادة القوة العامة

ما هي اشكال الدعم

- ممكن طلب الوصول الى الخدمات الاجتماعية لبلدية اقامتك
- من خلال (SAP) ممكن طلب الحصول على سكن من خدمات الاسكان العامة المشاركة في الاشعار العام لبلديتك

كيف احصل على المساعدة

- اتصل ببلديتك على العناوين الموضحة في النموذج المرفق

CONTATTI SERVIZI DI RIFERIMENTO
Aggiornati al 22 giugno 2023

AMBITO	COMUNI DELL'AMBITO	NOMINATIVO REFERENTE	EMAIL E NUMERO DI TELEFONO	LINK SITO ISTITUZIONALE	INDIRIZZO
MILANO	MILANO	Direzione Welfare e Salute - Emergenza Abitativa Dott.ssa Tiziana CIPOLLA	pss.emergenzaabitativa@comune.milano.it Tel. 020202 digitare 4.1.2	https://www.comune.milano.it/aree-tematiche/casa/case-popolari/case-popolari-come-diventare-inquilino https://www.comune.milano.it/aree-tematiche/casa/servizi-abitativi-transitori-sat Agenzia Milano Abitare https://milanoabitare.org/	Via Larga, 12
RHODENSE	Arese, Cornaredo, Lainate, Pero, Pogliano Milanese, Pregnana Milanese, Rho, Settimo Milanese, Vanzago	Dott.ssa Federica RIVOLTA SER.CO.P. azienda speciale consortile	federica.rivolta@sercop.it Tel. 3387838099		Via dei Cornaggia, 33 - Rho (MI)
GARBAGNATESE	TRIBUNALE MILANO Garbagnate Milanese, Baranzate, Bollate, Cesate, Novate Milanese, Senago TRIBUNALE MONZA Paderno Dugnano, Solaro	C.A.S.A. - Comuni insieme Agenzia Sociale per l'Abitare di ASC Comuni Insieme per lo Sviluppo Sociale Dott.ssa Aurora CORTAZZO C.A.S.A. - Comuni insieme Agenzia Sociale per l'Abitare di ASC Comuni Insieme per lo Sviluppo Sociale Dott.ssa Aurora CORTAZZO	abitare@comuni-insieme.mi.it Tel. 0238348420 abitare@comuni-insieme.mi.it Tel. 0238348420	www.abitaresociale.it www.abitaresociale.it	P.zza Martiri della Libertà, 18 - Bollate (MI) P.zza Martiri della Libertà, 18 - Bollate (MI)
MELZO	Melzo, Cassano d'Adda, Vignate, Settala, Inzago, Unione adda maresana (Liscate, Pozzuolo, Truccazzano)	Ufficio di Piano Dott.ssa Giulia Rita CANNOVA	gcannova@comune.melzo.mi.it Melzo 02/95120286 Cassano d'Adda 0363/366203 Vignate 02/95080875 Settala 02/950759245 Inzago 02/954398-266 Liscate 02/95051512 Pozzuolo 02/ 95 09 08 219 Truccazzano 02/95997731	https://www.comune.melzo.mi.it https://www.pianodizoneambito5.it/servizi/notizie/notizie_homepage.aspx	Pizza Vittorio Emanuele II n.1 Melzo
CORSICHESE	Assago, Buccinasco, Cesano Boscone, Corsico, Cusago, Trezzano sul Naviglio	Assago Settore Welfare Dott.ssa Martina TRAVIA Buccinasco Settore Welfare Dott.ssa Angela TURCONI Cesano Boscone Settore Welfare - Ufficio casa Dott.ssa Cristiana CUSANO Corsico Settore Welfare Dott. Antero GIACCHETTO Cusago Settore Welfare Dott.ssa Benedetta GALLI Trezzano sul Naviglio Dott.ssa Samuela PEDANDOLA	m.travia@comune.assago.mi.it a.turconi@comune.buccinasco.mi.it Cristiana.cusano@comune.cesano-boscone.mi.it 02.48694677 attivo dal lunedì al venerdì dalle 11:00 alle 12:30 a.giacchetto@comune.corsico.mi.it 02.4480641 servizi@laperzona@comune.cusago.mi.it spedandola@comune.trezzano-sul-naviglio.mi.it	www.comune.cesano-boscone.mi.it www.comune.corsico.mi.it	

CONTATTI SERVIZI DI RIFERIMENTO
Aggiornati al 22 giugno 2023

CINISELLO BALSAMO	TRIBUNALE MILANO Bresso, Cormano	Ufficio di Piano dell'Ambito e Servizio Centralità della Persona del Comune di Cinisello Balsamo Arch. Barbara DAL PIAZ	ufficio.piano@insiemeperilsociale.it Tel. 02 66429727 Arch. Barbara Dal Piaz barbara.dalpiazz@comune.cinisello-balsamo.mi.it cell 338 6626581	https://www.comune.cinisello-balsamo.mi.it https://www.comune.cinisello-balsamo.mi.it/spip.php?rubrique29	Via delle Azalee, 14 Cusano Milanino
	TRIBUNALE MONZA Cinisello Balsamo Cusano Milanino	Ufficio di Piano dell'Ambito e Servizio Centralità della Persona del Comune di Cinisello Balsamo Arch. Barbara DAL PIAZ	ufficio.piano@insiemeperilsociale.it Tel. 02 66429727 Arch. Barbara Dal Piaz barbara.dalpiazz@comune.cinisello-balsamo.mi.it cell 338 6626581	https://www.comune.cinisello-balsamo.mi.it https://www.comune.cinisello-balsamo.mi.it/spip.php?rubrique29	Via delle Azalee, 14 Cusano Milanino
	TRIBUNALE MILANO San Donato Milanese	Ufficio di Piano Dott.ssa Ilaria SCOVAZZI	Ilaria.scovazzi@assemi.it		Via Segrnaro, 2 San Donato Milanese
Ambito Sud-est Milano - SAN GIULIANO MILANESE	TRIBUNALE LODI Carpiano, Cerro al Lambro, Colturano, Dresano, Melegnano, San Giuliano Milanese, Vizzolo Predabissi, San Zenone al Po	Ufficio di Piano Dott.ssa Ilaria SCOVAZZI	Ilaria.scovazzi@assemi.it		Via Segrnaro, 2 San Donato Milanese
	TRIBUNALE MILANO Basiglio, Opera, Pieve Emanuele, Rozzano (Capofila)	Ufficio di Piano - Politiche per la Casa Dott.ssa Carmen VISCOVO	ufficiodipiano@comune.rozzano.mi.it abitare.visconteo@comune.rozzano.mi.it 028226239	Pagina dedicata all'Ufficio di Piano sul sito del Comune di Rozzano (capofila dell'Ambito) https://www.comune.rozzano.mi.it/guida-servizi/ufficio-di-piano/	UFFICIO DI PIANO, Piazza G. Foglia, 1 20089 ROZZANO (MI)
Ambito distrettuale Visconteo Sud Milano	TRIBUNALE PAVIA Lacchiarella, Binasco, Noviglio, Zibido San Giacomo, Casarile, Vernate	Ufficio di Piano - Politiche per la Casa Dott.ssa Carmen VISCOVO	ufficiodipiano@comune.rozzano.mi.it abitare.visconteo@comune.rozzano.mi.it 028226239	Pagina dedicata all'Ufficio di Piano sul sito del Comune di Rozzano (capofila dell'Ambito) https://www.comune.rozzano.mi.it/guida-servizi/ufficio-di-piano/	UFFICIO DI PIANO, Piazza G. Foglia, 1 20089 ROZZANO (MI)
	TRIBUNALE LODI Locate Triulzi	Ufficio di Piano - Politiche per la Casa Dott.ssa Carmen VISCOVO	ufficiodipiano@comune.rozzano.mi.it abitare.visconteo@comune.rozzano.mi.it 028226239	Pagina dedicata all'Ufficio di Piano sul sito del Comune di Rozzano (capofila dell'Ambito) https://www.comune.rozzano.mi.it/guida-servizi/ufficio-di-piano/	UFFICIO DI PIANO, Piazza G. Foglia, 1 20089 ROZZANO (MI)

CONTATTI SERVIZI DI RIFERIMENTO

ALTO MILANESE	TRIBUNALE MILANO Nerviano, Cuggiono, Bernate, Inveruno	Ufficio di Piano Dott.ssa Antonella TUNESI	ufficiodipiano@pianodizona-altomilanese.it social@comune.nerviano.mi.it social@comune.inveruno.mi.it serviziallapersona@comune.cuggiono.mi.it servizisocial@comune.bernatelicino.mi.it Ufficio di Piano: 03311816363 - 0331877298 Nerviano: 0331/438930 Inveruno: 02/97288137 int. 2 2 Cuggiono: 02/ 972631 Bernate Ticino: 02/9754002	www.ascsole.it www.comune.nerviano.mi.it www.comune.inveruno.mi.it www.comune.cuggiono.mi.it www.comune.bernatelicino.mi.it	Via XX Settembre, 30 Legnano
	TRIBUNALE BUSTO ARSIZIO Arconate, Buscate, Busto Garolfo, Canegrate, Castano Primo, Cerro Maggiore, Dairago, Legnano, Magnago, Nosate, Parabiago, Rescaldina, Robecchetto con Induno, San Giorgio su Legnano, San Vittore Olona, Turbigo, Vanzaghella, Villa Cortese	Ufficio di Piano Davide Colombo Dott.	Davide.colombo@ascsole.it 3334156695	www.altomilanese.mi.it	Via XX Settembre, 30 Legnano